



Bedieningshandleiding **BlueMax Mini type 2/6**

nl

Inhoudsopgave

1. Voorwoord

1. Inleiding	197
2. Belangrijke informatie	197
Veranderingsservice	197
Actualiteit	197
3. Geldigheid van deze bedieningshandleiding	197
Geldigheid	197
Voorbehoud auteursrecht	197
4. Eigen verantwoordelijkheid van de exploitant	197
5. Service	197

2. EG-verklaring en protocollen

1. EG-conformiteitsverklaring	198
2. Belangrijke informatie	199
3. Instructiebewijs	199

3. Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Algemeen	200
Informatie voor het bedienend personeel	200
2. Algemeen	201
3. Veiligheidsvoorschriften voor het bedrijf	
dat de machine gebruikt	202
4. Geluid	202
5. Oliën, vetten en andere chemische substanties	202
6. Restrisico	202
7. Veiligheidsinstructies voor het bedienende personeel	202
8. Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik	
van de machine	203
9. Veiligheidsvoorschriften voor de instandhouding	203
10. Trainingen/instructies	203
11. Persoonlijke beschermingsmiddelen	203

4. Beschrijving van de machine

1. Technische gegevens	204
2. Bedieningselementen	205
3. Aanpassingen	205
4. Typeplaat	205
5. Veiligheidsvoorzieningen	205
6. Kenmerking	205
Bereik: motor	206

5. Transport en montage

1. Transport	208
2. Transport binnen het bedrijf	208
3. Compleetheid van de levering	209
4. Afhandeling van transportschade	209
5. Plaats van opstelling	209

6. Ingebruikneming

1. Algemeen	210
2. Veiligheidscontrole	210
3. Storingen bij de ingebruikname	211
4. Eerste ingebruikname	211
5. Testrun uitvoeren	211
6. Beëindigen van de ingebruikname	211

7. Bedrijf

1. Machine voorbereiden	212
Booras	212
Boren	213
Aansluiting op de afzuiging	213
Aansluiting op de stroomtoevoer	213
Toebehoren	213
Steunblok	213

2. Instellen (werkvoorbereiding)	214
Boordiepte-instelling	214
Randafstand	214
Pendelaanslagen	214
3. Bediening	214
4. Verwerking van Hettich scharnieren	215
Aanpassen	215
Boren	215
5. Verwerking van Hettich montageplaten	216
Aanpassen	216
Boren	216
6. Verwerking van Hettich verbindingsbeslag	217
Aanpassen	217
Boren	217

8. Storingen/oplossing

1. Algemene informatie	218
2. Onderhoud en instandhouding	218
3. Opschriften, informatieborden	218
4. Buitenbedrijfstelling	219
5. Afvalverwijdering	219
Milieubescherming	219
Slopen	219
Olie en oliehoudend afval	219

9. Reserveonderdelen en slijtagdelen

Explosietekening	221
------------------	-----

1. Voorwoord

1. Inleiding	197
2. Belangrijke informatie	197
Veranderingsservice	197
Actualiteit	197
3. Geldigheid van deze bedieningshandleiding	197
Geldigheid	197
Voorbehoud auteursrecht	197
4. Eigen verantwoordelijkheid van de exploitant	197
5. Service	197



WAARSCHUWING

Lees deze bedieningshandleiding zorgvuldig door, zodat u diepgaande kennis vergaart over de machine en het bedienen en onderhouden hiervan. Bedien de machine correct, zoals beschreven in deze handleiding, zodat letsel en schade aan de installatie wordt voorkomen. U mag de machine niet op basis van veronderstellingen bedienen. Zorg dat de bedieningshandleiding binnen bereik is en raadpleeg die, indien u twijfels hebt over het uitvoeren van enig proces.

Als er na het doorlezen nog vragen onbeantwoord zijn, mag u de machine niet in gebruik nemen. U dient deze vragen eerst te bespreken met de firma **Paul Hettich GmbH & Co. KG**.

Deze bedieningshandleiding moet het gemakkelijker voor u maken om de machine te leren kennen en de mogelijkheden van een doelmatig gebruik optimaal te benutten. De bedieningshandleiding omvat belangrijke informatie om de machine veilig, vakkundig en rendabel te kunnen gebruiken. Het naleven hiervan helpt om gevaren te voorkomen, reparatiekosten en uitvaltijden te verminderen en de betrouwbaarheid en levensduur te verhogen.

Bovendien moeten bestaande nationale voorschriften met betrekking tot ongevallenpreventie en milieubescherming in acht worden genomen.

De machine mag uitsluitend worden geplaatst en gemonteerd door personen die hiermee door de firma Paul Hettich GmbH & Co. KG zijn belast. Dat geldt m.n. ook voor de eerste inbedrijfstelling.

Deze handleiding moet altijd op de plaats van toepassing beschikbaar zijn. De bedieningshandleiding moet door iedereen worden gelezen en nageleefd, die met werkzaamheden met/aan de machine, bijv.:

- bediening
- inclusief aanpassingswerkzaamheden, het verhelpen van storingen tijdens de dagelijkse werkroutine, verwijderen van brand- en hulpstoffen
- instandhouding
- onderhoud, inspectie, reparatie
- transport

belast is.

1. Inleiding

Het belangrijkste thema van deze handleiding is de veiligheid van 'mens en machine' conform de EG-machinerichtlijnen. Hij richt zich tot alle personen die met deze machine of installatie en het bedrijf hiervan zijn belast, met name tot het bedienend personeel.

- Lees als bediener/onderhouder altijd eerst deze handleiding door en zorg dat u vertrouwd raakt met de bediening, een veilig bedrijf van de machine en alle noodzakelijke aanpassings-, onderhouds- en/of reparatiewerkzaamheden die veilig en afgestemd op de machine moeten worden uitgevoerd.
- Uw persoonlijke veiligheid en die van uw omgeving, evenals een veilig gebruik van de machine zonder andere voorwerpen of het milieu in gevaar te brengen, zijn alleen gewaarborgd indien kennis werd genomen van alle instructies in deze handleiding, de Arbo-wet en de van toepassing zijnde veiligheidsvoorschriften en indien deze ook werden nageleefd.
- Zorgt u er als klant en/of exploitant voor dat deze handleiding voor de eerste inbedrijfstelling ter beschikking wordt gesteld aan het bedienend/onderhoudend personeel, altijd in de directe omgeving van de machine blijft en dat de instructies en waarschuwingen in deze handleiding alsook de voor de montageplek geldende technische regels, Arbo-regels, veiligheidsvoorschriften e.d. worden nageleefd.

Deze handleiding ontheft de exploitant daarom ook niet van zijn verplichting om eigen, aan zijn bedrijfsomstandigheden, een bepaalde installatie-/machinecombinatie, bijzondere montageomstandigheden, speciale aansluitvormen en/of gereedschap- resp. componenteigenschappen enz. aangepaste gezondheids- en veiligheidsvoorschriften alsook veiligheidstechnische processen te ontwikkelen en toe te passen resp. te laten toepassen en het naleven hiervan te controleren.

2. Belangrijke informatie

Veranderingsservice

Deze handleiding wordt niet automatisch aangepast. Bij aanpassingen/aanvullingen na de levering van de machine is de exploitant zelf verantwoordelijk om deze handleiding door eigen of eventueel door Paul Hettich GmbH & Co. KG geleverde aanvullingen te actualiseren.

Het recht tot wijzigingen en verbeteringen in het kader van de technische vooruitgang blijft ten opzichte van alle technische gegevens, afmetingen en afbeeldingen altijd voorbehouden.

Actualiteit

In deze handleiding genoemde wetten, voorschriften, richtlijnen, technische regels enz. evenals daaruit afgeleide informatie slaan op de meest actuele ten tijde van de samenstelling van deze handleiding.

Deze moeten altijd in de nieuwste, geldende versie worden toegepast, moeten door de exploitant in eigen verantwoordelijkheid worden geactualiseerd en altijd in de meer restrictieve (strengere) versie worden toegepast.

Wij wijzen er verder op dat de inhoud van deze handleiding niet deel van een eerdere overeenkomst, toezegging of juridische relatie is en die ook niet moet veranderen. Alle verplichtingen van de firma Paul Hettich GmbH & Co. KG blijken uit de desbetreffende leveringsovereenkomst, waarin ook de volledige en exclusief geldende garantieregeling staat resp. hiernaar verwijst. Deze contractuele garantiebepalingen worden door de informatie in deze handleiding noch uitgebreid, noch beperkt.

3. Geldigheid van deze bedieningshandleiding

- Deze bedieningshandleiding geldt alleen voor deze machine
- Vermeld bij al uw vragen en bestellingen van reserveonderdelen altijd het machinenummer

Informatie in deze handleiding m.b.t. uitrustingsvoorwerpen die niet bij de levering zijn inbegrepen, is slechts ter informatie. Rechten m.b.t. de uitrusting van de machine met deze uitrustingsvoorwerpen zijn hieruit niet af te leiden.

Geldigheid

Deze handleiding werd volgens EG-richtlijnen, Europese (geharmoniseerde) normen enz. gemaakt. Informatie m.b.t. werkveiligheid, milieubescherming en veiligheidsregels komen eventueel overeen met nog niet geharmoniseerde, in Duitsland geldende ongevallenpreventievoorschriften resp. de in de bijlage van de productveiligheidswet genoemde DIN-normen of technische regels.

De klant/exploitant is zelf verantwoordelijk dat:

- de genoemde wetten, voorschriften, richtlijnen en e.d. als basis voor een veilige omgang en goed onderhoud beschouwen
- hun uitvoering en naleving toetsen aan nationale / regionale / bedrijfsinterne voorschriften
- aanvullende, door de verantwoordelijke plaatselijke, regionale of nationale instanties voorgeschreven beschermingen zelf ter beschikking stellen en voor de eerste inbedrijfstelling aanbrengen

Bedieningshandleiding: Paul Hettich GmbH & Co. KG® 2017

Auteursrechten van de bedieningshandleiding

De auteursrechten van deze bedieningshandleiding zijn in handen van **Paul Hettich GmbH & Co. KG**.

Deze bedieningshandleiding is bedoeld voor het bedienend personeel. De documentatie bevat voorschriften en tekeningen van technische aard. Het is verboden om deze geheel of gedeeltelijk te vermenigvuldigen, te verspreiden of voor concurrentiële doeleinden op ongeoorloofde wijze te gebruiken of ter beschikking te stellen aan derden.

Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is niet geoorloofd.

4. Eigen verantwoordelijkheid van de gebruiker

De klant of exploitant is zelf verantwoordelijk,

- dat de bepalingen m.b.t. arbeidsveiligheid, veiligheid, milieu en afvalverwijdering voor de machine, het gebruik daarvan, evenals bij inspecties, onderhoud en reparaties worden nageleefd
- dat ongeoorloofde veranderingen of aanpassingen aan de machine en de veiligheidsmechanismen achterwege blijven
- dat een onpassend, onjuist of ondoelmatig gebruik van de machine uitgesloten is
- Tot het doelmatige gebruik behoort ook het naleven van de voorgeschreven bedrijfs-, onderhouds- en instandhoudingsvoorschriften.

5. Service

Paul Hettich GmbH & Co. KG,
Anton-Hettich-Straße 12 - 16, D-32278 Kirch Lengern

2. EG-verklaring en protocollen

1. EG-conformiteitsverklaring	198
2. Belangrijke informatie	199
3. Instructiebewijs	199

1. EG-conformiteitsverklaring

EC-conformiteit is los bijgevoegd.

2. Belangrijke informatie

Informatie voor de exploitant

Behalve de bedieningshandleiding en de in het land resp. de plaats van gebruik geldende voorschriften met betrekking tot ongevalpreventie moeten ook de erkende vaktechnische regels voor veilig en vakkundig werken in acht worden genomen.

De exploitant van de machine mag zonder toestemming van de firma Paul Hettich GmbH & Co. KG geen aanpassingen, uitbreidingen of veranderingen bij de machine uitvoeren, die van invloed zouden kunnen zijn op de veiligheid.

De gebruikte reserveonderdelen moeten aan de door de firma Paul Hettich GmbH & Co. KG vastgelegde technische eisen voldoen. Dat is bij originele reserveonderdelen uit de actueel geldige onderdelenlijst altijd gewaarborgd.

Laat altijd alleen geschoold of geïnstrueerd personeel met de machine werken en leg de verantwoordelijkheden van het personeel voor het bedienen, repareren en onderhouden duidelijk vast.

Verder gebruik en aanpassingen

Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat bij aanpassingen/
veranderingen enz. aan de hierboven genoemde machines
de EU-verklaring komt te vervallen. Het bedrijf dat de
aanpassing uitvoert, moet de EU-verklaring aanvullen en de
documentatie uitbreiden resp. vernieuwen, aangepast aan
de actuele en veranderde versie. (art. 8 lid 6 EG-machine
richtlijn)

3. Instructiebewijs

De ondergetekenden van dit protocol bevestigen met hun handtekening de juistheid van de volgende gegevens en informatie.

Bevestiging

Hiermee bevestig ik dat ik de bedieningshandleidingen
van de machine:

Omschrijving **BlueMax Mini type 2/6**

Bouwwijze	Boorautomaat
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Machinenr.

gelezen en begrepen heb.

Verder verplicht ik mijzelf ertoe om de algemene veiligheidsvoorschriften, de onderhouds- en verzorgingsinstructies, evenals de inschakel- en bedieningsinstructies en in geval van storingen de hiervoor voorgeschreven voorschriften aan te houden en na te leven. Het is mij bekend dat bij het niet-naleven van de voorschriften ongevallen en risico's voor mensen, alsook materiële schade aan de machine kan ontstaan, wanneer deze instructies niet worden opgevolgd.

[illegible]

Algemene veiligheidsvoorschriften

3. Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Algemeen	200
Informatie voor het bedienend personeel	200
2. Algemeen	201
3. Veiligheidsvoorschriften voor het bedrijf dat de machine gebruikt	202
4. Geluid	202
5. Oliën, vetten en andere chemische substanties	202
6. Restrisico	202
7. Veiligheidsinstructies voor het bedienende personeel	202
8. Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van de machine	203
9. Veiligheidsvoorschriften voor de instandhouding	203
10. Trainingen/instructies	203
11. Persoonlijke beschermingsmiddelen	203

1. Informatie over tekens, symbolen en aanduidingen

De veiligheidsinformatie in de bedieningshandleiding is als volgt opgebouwd:



GEVAAR

Deze gevaaraanduiding duidt op een **direct** gevaarlijke situatie die zelfs de **dood** of **ernstig letsel** tot gevolg heeft, indien de veiligheidsmaatregelen niet worden opgevolgd.



WAARSCHUWING

Deze gevaaraanduiding duidt op een **mogelijk** gevaarlijke situatie die zelfs de **dood** of **ernstig letsel** tot gevolg kan hebben indien de veiligheidsmaatregelen niet worden opgevolgd.



OPGELET

Deze gevaaraanduiding duidt op een **mogelijk** gevaarlijke situatie die **licht letsel** tot gevolg kan hebben, indien de veiligheidsmaatregelen niet worden opgevolgd.



OPMERKING

Deze aanduiding wijst op **mogelijke materiële schade** of **een situatie van bijzondere interesse/belang**, die zou kunnen ontstaan indien de veiligheidsmaatregelen niet worden opgevolgd.

In de bedieningshandleiding worden de volgende symbolen gebruikt om risicobronnen aan te duiden:



GEVAAR

Gevaar door elektrische schok!

Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok bij onjuist uitgevoerde werkzaamheden aan stroomvoerende onderdelen!

De werkzaamheden aan de elektrische uitrusting mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde elektriciens!



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor gehoorschade!

Sommige delen van de installatie kunnen in een bereik van meer dan 80 dB (A) liggen.

Draag bij werkzaamheden in geluidsintensieve gebieden gehoorbescherming!



WAARSCHUWING

Gevaar door houtstof!

Houtstof kan de functie van de ademhalingswegen belemmeren. Draag daarom een stofmasker.



WAARSCHUWING

Brandgevaar!

Bij deze machine mogen nooit schuur- en laswerkzaamheden worden uitgevoerd.

Houd rekening met de lasvoorschriften en de ongevallenpreventievoorschriften.



WAARSCHUWING

Explosiebeveiliging

Deze machine heeft geen explosiebeveiliging. Niet in de omgeving van verfspuiterijen plaatsen.



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor handletsel!

Er bestaat het risico dat handen bekneld raken, in de machine worden getrokken of anderszins letsel oplopen.

Houd uw handen nooit tussen de bewegende delen van de installatie!

Draag veiligheidshandschoenen!



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor hete oppervlakken/voorwerpen!

Er bestaat letselgevaar door het aanraken van hete oppervlakken (bijv. elektromotoren).

Niet aanraken!

Werkzaamheden waarvoor vakkennis vereist is (bijv. aan de elektrische of pneumatische onderdelen) mogen uitsluitend door hiervoor geschikt en opgeleid personeel worden uitgevoerd.

Bij alle werkzaamheden aan de machine de hoofdschakelaar op stand '0' (UIT) zetten, beveiligen en de persluchttoevoer loskoppelen.

Alle energiebronnen uitschakelen voordat reparatie-, onderhouds-, installatie- of reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd.

Energiebronnen:

- elektrische energie
- pneumatische energie



OPGELET

Gevaar door restenergie!

Ook na het uitschakelen van de machine met de hoofdschakelaar verdwijnt de opgeslagen energie niet.

De resterende energie en opgeslagen energie wegvoeren!

Energiebronnen uitschakelen/wegnemen:

De voor externe apparaten geldende veiligheidsvoorschriften vindt u in de gegevens van de leveranciers (bedieningshandleidingen van gekochte aggregaten).

Elektrische energie via de motorschakelaar/hoofdschakelaar van de machine. Plaats bovendien een informatiebord, wanneer onderhoud of werkzaamheden aan de machine worden uitgevoerd.



Afb. 2: hoofdschakelaar

2. Algemeen

De in deze bedieningshandleiding beschreven machine is volgens de laatste stand van techniek gebouwd en bedrijfsveilig. Hij voldoet aan EN 12100.

Risicoplakaten zijn volgens de voorschriften beveiligd. Er kunnen echter gevaren van de machine uitgaan, wanneer die door niet hiervoor opgeleid personeel onvakkundig wordt bediend of niet doelmatig wordt gebruikt.

In dat geval zouden ernstige gezondheidsrisico's evenals risico's voor de machine en gevaren voor de efficiënte werking van de machine kunnen ontstaan.

Alle personen die in het bedrijf van de exploitant met het installeren, ingebruiknemen, bedienen, onderhouden of repareren van de machine zijn belast, moeten de bedieningshandleiding en met name het hoofdstuk 'Veiligheidsvoorschriften' gelezen en begrepen hebben.

In zijn/haar eigen belang moet de met de veiligheid belaste medewerker van de exploitant voor het eerste gebruik door het bedienend personeel schriftelijk laten bevestigen, dat zij hebben deelgenomen aan trainingen en instructies en alle veiligheidsvoorschriften ter kennisgeving hebben aangenomen.

Veiligheidsvoorzieningen mogen niet gedemonteerd of buiten werking gesteld worden.

Wanneer het noodzakelijk is dat veiligheidsvoorzieningen t.b.v. onderhouds- of reparatiewerkzaamheden gedemonteerd worden, moeten deze onmiddellijk na beëindiging van deze werkzaamheden weer worden aangebracht.

De machine mag alleen in onberispelijke staat en door hiervoor opgeleid, bevoegd personeel worden gebruikt.

Algemene veiligheidsvoorschriften

3. Veiligheidsvoorschriften voor het bedrijf dat de machine gebruikt

Alle met het bedrijf van de machine belaste personen (ook leidinggevend) dienen het hoofdstuk 'Veiligheidsvoorschriften' goed door te lezen. De veiligheidsvoorschriften moeten worden nageleefd.

De machine mag alleen in onberispelijke staat worden gebruikt. Het bedrijf dat de machine gebruikt verdeelt de bevoegdheden voor o.a. onderhoud, reiniging en reparatie helder en let op het vereiste opleidingsniveau voor deze werkzaamheden.

Ook de in het land van gebruik geldende veiligheidsvoorschriften moeten worden nageleefd. Voer geen werkzaamheden uit die de bedrijfsveiligheid zouden kunnen verminderen.

Het bedieningspersoneel controleert de machine op veranderingen of storingen, meldt die bij de verantwoordelijke veiligheidsmedewerker en stelt de machine, indien nodig, buiten bedrijf.

Er mag alleen gereedschap worden gebruikt dat geschikt is voor de betreffende werkzaamheden; na beëindiging van de werkzaamheden het gereedschap verwijderen. De locatie waar het personeel zich bevindt, moet dusdanig worden gekozen dat de werkprocessen altijd zichtbaar zijn, de machine altijd onmiddellijk kan worden gestopt en de veiligheid op geen enkel moment in gevaar is.



WAARSCHUWING

Het is verboden om:

- in de ingeschakelde machine te grijpen
- afdekkingen te verwijderen en veiligheidsvoorzieningen buiten bedrijf te stellen
- de vrije bereikbaarheid van de bedieningselementen te belemmeren
- de machine verder te gebruiken wanneer zich veranderingen hebben voorgedaan die van invloed zijn op de veiligheid
- veiligheidsvoorzieningen te manipuleren of omzeilen

4. Geluid

Het A-gewogen equivalente geluidsdrukniveau van deze machine bedraagt > 85 dB (A).



WAARSCHUWING



Waarschuwing voor gehoorschade!

Afhankelijk van de omstandigheden ter plaatse kan er een hogere geluidsdruk ontstaan die gehoorschade veroorzaakt!

Het bedienende personeel moet met een passende beschermuitrusting worden uitgerust of m.b.v. andere maatregelen worden beschermd!

Draag bij werkzaamheden met de machine gehoorbescherming!

5. Oliën, vetten en andere chemische substanties

Bij de omgang met oliën, vetten en andere chemische substanties moeten de hiervoor geldende voorschriften en veiligheidsinformatiebladen van de producent van deze stoffen m.b.t. opslag, omgang, gebruik en verwijdering in acht genomen en nageleefd worden.

Bij het werken met bijtende stoffen moet een beschermuitrusting van geschikt materiaal worden gedragen (beschermbril, rubberen handschoenen, rubberen laarzen, veiligheidskleding).

Bij contact met de ogen of huid moet de betreffende plaats onmiddellijk met veel water worden afgespoeld. Passende voorzieningen (oogwasfles, wastafel, douche) moeten in de buurt van de werkplek beschikbaar zijn.

6. Restrisico



OPGELET

Restrisico's!

Bij de omgang met de machine bestaan altijd nog restrisico's welke door de constructie niet geëlimineerd konden worden.

Houd rekening met de restrisico's in de technische documentatie!

De machine is volgens de stand der techniek en de erkende veiligheidstechnische regels gebouwd. Toch kunnen er bij het gebruiken van de machine risico's voor de gebruiker of derden ontstaan.

De machine dient te worden gebruikt:

- t.b.v. het doelmatige gebruik
- in een veiligheidstechnisch onberispelijke staat



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Veiligheidsvoorzieningen nooit verwijderen en deze ook niet door veranderingen aan de machine buiten werking stellen!

Veiligheidsrelevante storingen dienen direct na hun optreden te worden verholpen!

Voor onderhouds- en reinigingswerkzaamheden de complete machine uitschakelen met de hoofdschakelaar en de persluchttoevoer onderbreken!

7. Veiligheidsvoorschriften voor het bedienende personeel

- Werkzaamheden aan de machine mogen uitsluitend door vakpersoneel worden uitgevoerd, dat hierover werd geïnstrueerd
- Er mag alleen geschoold of bevoegd vakpersoneel worden ingezet
- De algemeen erkende veiligheidstechnische en Arbo-regels evenals de ongevallenpreventievoorschriften moeten worden nageleefd
- Bewaar ehbo-voorzieningen (verbanddoos enz.) in de directe omgeving
- De exploitant dient het bedienende personeel te verplichten om persoonlijke beschermingsmiddelen (veiligheidsschoenen en vaste werkkleding) te dragen

Toegestane werkzaamheden door het bedienende personeel

Werkzaamheden die het bedienende personeel mag uitvoeren, zijn

- het activeren/deactiveren van de machine
- het verwisselen van de boren
- het aanpassen van de machine aan componentafmetingen
- het toevoegen van losse delen (plat liggende houten platen, scharnieren en verbidingsbeslag)
- het starten van de boor- en indrukhandeling
- het uitnemen van componenten die gereed zijn
- het reinigen van de machine

Eisen aan het bedienende personeel

De bediener moet zijn werkomgeving dusdanig organiseren, dat een optimaal, continu productieproces wordt gerealiseerd.

Degene die de machine bedient moet voordat het werk voor het eerst wordt opgenomen en vervolgens in jaarlijkse intervallen worden geïnstrueerd.

Iedereen die met werkzaamheden aan de installatie is belast, verplicht zich ertoe om voor werkbegin

- de principiële voorschriften over werkveiligheid en ongevallenpreventie in acht te nemen
- persoonlijke/werkplekgerichte beschermkleding en hulpmiddelen, die in het teken van de werkveiligheid staan, te dragen, resp. tijdens het werk te gebruiken, voor zover dit veiligheidstechnisch vereist is

De vastgelegde competenties moeten worden aangehouden. Zo mogen bijvoorbeeld

- werkzaamheden aan pneumatische onderdelen van de installatie uitsluitend door speciale vakmensen of door hierover geïnstrueerde personen onder leiding en toezicht van een dergelijke vakman volgens de hiervoor geldende technische regels worden uitgevoerd

8. Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van de machine

- De machine mag alleen in gemonteerde en bedrijfsklare staat in bedrijf worden genomen
- De machine mag alleen worden gebruikt, wanneer alle veiligheidsvoorzieningen en veiligheidsrelevante inrichtingen, zoals beschermplaten functioneren en onbeschadigd zijn
- Bij de ingebruikneming moet degene die de machine bedient zich vergewissen dat alle veiligheids- en beschermvoorzieningen evenals de bedieningselementen correct functioneren en er geen schade is
- De omgeving van de werkplek moet altijd schoon en overzichtelijk worden gehouden, dit dient door middel van bedrijfsinterne controles te worden gegarandeerd
- Veranderingen of storingen die zich hebben voorgedaan, moeten onmiddellijk bij de verantwoordelijke instantie/persoon worden gemeld. De machine evt. onmiddellijk uitschakelen en beveiligen tegen hernieuwde inschakeling

9. Veiligheidsvoorschriften voor de instandhouding

- De instandhouding mag uitsluitend door vakpersoneel van de producent of onder zijn toezicht worden uitgevoerd

- Wanneer de machine bij onderhouds- en reparatiewerkzaamheden compleet is uitgeschakeld, moet die worden beveiligd tegen onverwacht opnieuw inschakelen
- Indien nodig moet u het gebied waar onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd ruim afzetten!
 - Waarschuwbord aanbrengen
- Gebruik bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden gereedschap dat bij deze werkzaamheden past
- Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door vakpersoneel van de exploitant worden uitgevoerd
- Wanneer het bij onderhouds- of reparatiewerkzaamheden noodzakelijk is om veiligheidsvoorzieningen te demonteren, moeten deze onmiddellijk na beëindiging van de werkzaamheden weer aangebracht en gecontroleerd worden
- Bij onderhouds- of reparatiewerkzaamheden losgeraakte schroefverbindingen altijd aandraaien
- Aansluitingen en schroefverbindingen aan het begin van de werkzaamheden reinigen van olie, smeermiddelen en verontreinigingen
- Zorg voor een veilige en milieuvriendelijke verwijdering van smeer- en hulpmiddelen en de vervangen delen

10. Trainingen/instructies

- Als exploitant bent u verplicht om het bedienende personeel te informeren c.q. te instrueren over juridische en ongevallenpreventievoorschriften evenals over de aanwezige veiligheidsvoorzieningen. Houd hierbij rekening met de verschillende vakkundige kwalificaties van de medewerkers
- Het bedienende personeel moet de instructie begrijpen, opvolgen en de documentatie ondertekenen
- Alleen dan bereikt u een veiligheids- en risicobewuste werkwijze van het personeel. Als exploitant moet u de deelname hieraan derhalve schriftelijk door iedere medewerker laten bevestigen
- Door toepassing van deze veiligheidsmaatregelen worden de risico's dusdanig geminimaliseerd, dat de machine veilig kan worden gebruikt



OPMERKING

Alle aanwezige veiligheidsvoorzieningen moeten minimaal een keer voor aanvang van iedere ploegdienst worden gecontroleerd op aanwezigheid en beschadigingen (visuele controle).

11. Persoonlijke beschermingsmiddelen

De exploitant moet de volgende persoonlijke beschermingsmiddelen ter beschikking stellen:

- veiligheidsschoenen
- gehoorbescherming
- beschermbril
- stofmasker
- veiligheidshandschoenen (indien nodig)

Beschrijving van de machine

4. Beschrijving van de machine

1. Technische gegevens	204
2. Bedieningselementen	205
3. Aanpassingen	205
4. Typeplaat	205
5. Veiligheidsvoorzieningen	205
6. Kenmerking	205
Bereik: motor	206

1. Technische gegevens

Omschrijving: boormachine voor plaatmateriaal
Machinenr.:
Bouwjaar:
Afmetingen van de installatie:
Hoogte: 630 mm
Breedte: 800 mm
Diepte: 620 mm (met afzuiging)
Gewicht: 31,2 kg
Max. geluidsniveau: > 85 dB (A)

Elektronica

Het apparaat is voorzien van een ca. 3 m lang aansluitsnoer met stekker (zie tabel voor configuratie). Laat voor uw eigen veiligheid een elektricien de machine aansluiten. U vindt de vereiste aansluitgegevens op het typeplaatje van de machine.

Motoroverzicht BlueMax Mini type 2/6:

Eisen aan de elektrische aansluiting

De aansluiting mag alleen op een volgens VDE 0100 uitgevoerde elektrische installatie worden uitgevoerd. De elektrische veiligheid van dit apparaat is alleen gegarandeerd, indien het is aangesloten op een volgens de voorschriften geïnstalleerde aarding. Het is erg belangrijk, dat aan deze principiële veiligheidskwestie wordt voldaan. Dit dient te worden gecontroleerd evenals de afdoende bescherming van de installatie. De producent kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die veroorzaakt wordt door een ontbrekende of onderbroken aarding. Zie voor het nominale verbruik en de passende beveiliging op het typeplaatje.

Afzuiging

Er bestaat een aansluitplicht op een afzuiginstallatie m.b.v. een flexibele slang, die moeilijk ontvlambaar moet zijn. Een afzuigleiding wordt niet standaard meegeleverd.

- Diameter buiten (afzuigaansluiting) 50 mm
- Volumestroom 141 m³/h
- Statische onderdruk bij 20 m/s 1.300 Pa



OPMERKING

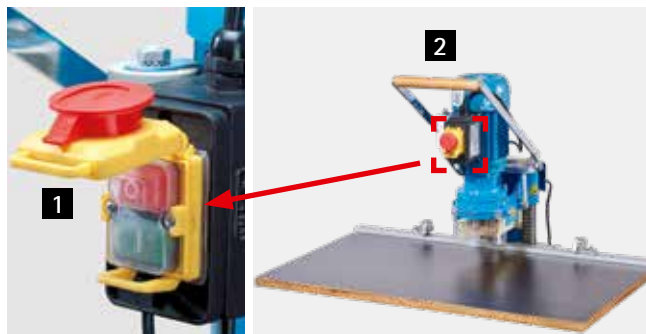
Zie voor meer technische gegevens in de documentatie van de producent.

Eigenmachtige veranderingen en aanpassingen aan de machine zijn om veiligheidsredenen verboden en sluiten de aansprakelijkheid van de producent voor hieruit voortvloeiende schade uit.

Art.-nr.	Volt	Hertz	Fasen	Toerental	Capaciteit	Aansluiting
020 261	110	60	1	3.300 tpm	0,8 kW	geen stekker
020 262	230	60	1	3.300 tpm	0,8 kW	geen stekker
020 263	230	60	3	3.300 tpm	0,8 kW	geen stekker
020 264	230	50	1	2.800 tpm	0,8 kW	contourstekker
020 482	230	60	1	3.300 tpm	0,8 kW	contourstekker
020 265	230	50	3	2.800 tpm	0,8 kW	CEE-stekker 16 AH
020 483	230	60	3	3.300 tpm	0,8 kW	CEE-stekker 16 AH
020 266	230	50	1	2.800 tpm	0,8 kW	met AUS/NZL-stekker
020 484	230	60	1	3.300 tpm	0,8 kW	met AUS/NZL-stekker
020 690	400	50	3	2.800 tpm	0,8 kW	CEE-stekker 16 AH
020 267	400	60	3	3.300 tpm	0,8 kW	CEE-stekker 16 AH

2. Bedieningselementen

De schakelaars en andere bedieningselementen t.b.v. het bedienen en controleren van de machine worden hierna beschreven.



Afb. 3: bedieningselementen van de boor- en indrukmachine

Pos.	Omschrijving	Toelichting
1	Noodstop-knop	Stroomtoevoer aan/uit
2	Handhefboom	Starten van het boorproces

3. Aanpassingen



WAARSCHUWING

Aanpassingen mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd, die op basis van hun opleiding, ervaring en instructie voldoende kennis hebben over

- veiligheidsvoorschriften,
- ongevallenpreventievoorschriften,
- richtlijnen en bekende technische regels.

Het vakpersoneel moet door degene die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de machine toestemming hebben gekregen om de aanpassingen uit te voeren.

4. Typeplaat



OPMERKING

De typeplaat bevindt zich op de machine.

Op de typeplaat staan de volgende gegevens:

	Producent
	Adres
	Typenummer, machinenummer(s)
	Bouwjaar
	Technische gegevens (bijv. nominale druk)

Alle landspecifieke informatie, zoals de afbeelding van het CE- of UKCA-keurmerk, is op het typeplaatje op de machine te vinden.

Vermeld voor technische informatie en bij het bestellen van reserveonderdelen alle bovengenoemde gegevens.

5. Veiligheidsvoorzieningen

Om medewerkers te beschermen tegen mechanische risico's zijn veiligheidsafschermingen conform EN 953 aan de machine aangebracht.

Bovendien zijn er overeenkomstige waarschuwingen/pictogrammen op de machine aangebracht.

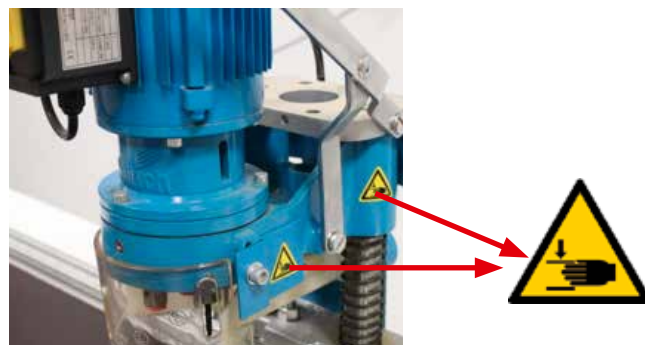


Afb. 4: verschuifbare beschermplaat bij boorassen

6. Aanduiding

Bereik: gehele machine

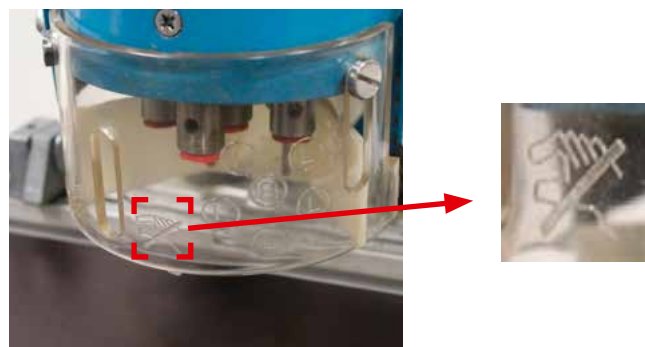
Waarschuwing voor beknellingsgevaar van de handen



Afb. 5: aanduiding – gehele machine

Bereik: beschermkap van booras

Waarschuwing voor beknellingsgevaar van de handen

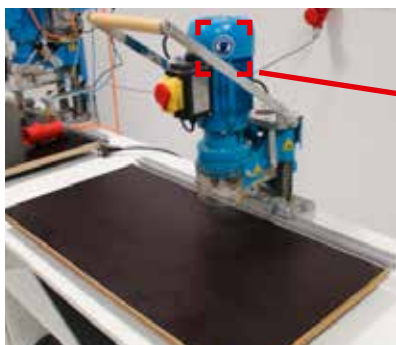


Afb. 6: aanduiding – boormechanisme

Beschrijving van de machine

Bereik: motor/aandrijving

Aanduiding voor het dragen van passende gehoorbescherming.



Afb. 7: aanduiding – motor/aandrijving

5. Transport en montage

1. Transport	208
2. Transport binnen het bedrijf	208
3. Compleetheid van de levering	209
4. Afhandeling van transportschade	209
5. Plaats van opstelling	209

1. Transport

Het transport en de montage van de machine mogen uitsluitend door hiermee belaste / hiervoor bevoegde firma's / medewerkers van de producent of onder hun toezicht worden uitgevoerd.

Na het transporteren moet de complete machine onderzocht worden op transportschade, aangezien eventuele schade het functioneren en de veiligheid van de installatie kan verslechteren.



OPMERKING

Houd rekening met het gewicht van de machine bij de voorbereiding van het transport!

Het gewicht van de machine bedraagt ca. 31,2 kg.

Transport met vorkheftruck of hefwagen:

Wanneer voor het in- of uitladen handhefwagens of vorkheftrucks worden gebruikt, moeten deze geschikt zijn voor de belasting en in onberispelijke staat verkeren.

Het zwaartepunt van de te transporteren goederen moet altijd in acht worden genomen! Tijdens het transport moeten de machines reglementair worden vastgezet, hierbij moet de belasting gelijkmatig verdeeld zijn. Voorkom schoksgewijze bewegingen.

Zet de machine trillings- en stootvrij alsook rechtop staand neer. Bescherm die onmiddellijk tegen beschadigingen door transportwagens en tegen omvallen. Behandel de machine bij het uitladen, transport en de tussenopslag zo voorzichtig mogelijk en bescherm deze tegen weersinvloeden van buitenaf en tegen vandalisme, evenals tegen vallende voorwerpen.



WAARSCHUWING



Waarschuwing voor zwevende lasten!

Bij het verplaatsen van de machine moeten deze opgetild en getransporteerd worden. De machine kan door onjuist tillen en transporteren omkantelen en naar beneden vallen.

Begeef u nooit onder zwevende lasten!



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor zwevende lasten!

Tijdens het transporteren van de machine mogen zich geen personen op de machine bevinden of hieraan hangen.

2. Transport binnen het bedrijf:

Gebruik voor het transport binnen het bedrijf uitsluitend transportwagens met voldoende draagvermogen en stabiliteit. Voorkom bij het transport altijd stoten en trillingen. Bescherm uitstekende voorwerpen (motoren, sleepkettingen, kabelbomen, slangen, cilinders) effectief tegen beschadigingen.

3. Compleetheid van de levering

Kijk voor de omvang van de levering op de opdrachtbevestiging of het overzicht in deze bedieningshandleiding en de bij de levering gevoegde afleveringsbon. Controleer de compleetheid van de levering onmiddellijk na ontvangst. Reclameer ontbrekende onderdelen onmiddellijk bij het aanleverende expeditiebedrijf (aangifte van verlies) en informeer ook onmiddellijk de firma Paul Hettich GmbH & Co. KG.

4. Afhandeling van transportschade

Controleer de machine meteen na ontvangst en het uitladen op transportschade, d.w.z. visueel zichtbare beschadigingen (breuken, deuken, knikplaatsen, scheuren enz.).

Bij een vermoeden van transportschade moet onmiddellijk:

- het aanleverende transportbedrijf (expediteur) schriftelijk worden geïnformeerd en/of
- bij eigen verzekering van het transportrisico door de exploitant een vermoede schade aan de voor u verantwoordelijke, eigen verzekering worden gemeld, eveneens schriftelijk.

5. Plaats van opstelling

Voor een correcte en veilige plaatsing van de machine is het absoluut noodzakelijk dat er een recht oppervlak met voldoende draagvermogen is. Oneffenheden in het oppervlak moeten gecompenseerd worden met paspanelen, om te garanderen dat de machine stabiel staat.

De BlueMax Mini type 2/6 wordt transportveilig verpakt geleverd. Enkele componenten moeten gemonteerd worden, om de machine bedrijfsklaar te maken. Na de plaatsing van de machine moet deze gereinigd worden.

De machine met behulp van de 4 meegeleverde zwarte montagehoeken (in combinatie met de groefsteen bij het voetprofiel) op een op de locatie aanwezige tafel/frame borgen en daarmee voorkomen dat de machine valt.



OPGELET

Beknellingsgevaar!

Tussen de bewegende machineonderdelen en pilaren, gebouwdelen, kasten enz. moet een minimale tussenruimte van 500 mm worden aangehouden!

Plaats geen geladen pallets in deze gevarezone!

6. Ingebruikneming

1. Algemeen	210
2. Veiligheidscontrole	210
3. Storingen bij de ingebruikname	211
4. Eerste ingebruikname	211
5. Testrun uitvoeren	211
6. Beëindigen van de ingebruikname	211

1. Algemeen

De hier beschreven instructies moeten als minimeisen worden beschouwd. Afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden kunnen verdere instructies noodzakelijk zijn om de arbeidskwaliteit van de machine te behouden.

Bij onderhouds- en reparatiewerkzaamheden op bijzondere vakgebieden (pneumatiek etc.) mogen alleen vakmensen worden ingezet die op dat vakgebied werden opgeleid.

Houd a.u.b. rekening met de volgende veiligheidsvoorschriften!



WAARSCHUWING

Er bestaat beknellingsgevaar door bewegende onderdelen, wanneer de machine niet buiten bedrijf werd gesteld.

De machine moet voor onderhouds- en reinigingswerkzaamheden drukloos en spanningsvrij worden gemaakt!



OPMERKING

Onjuist onderhoud leidt tot beschadiging van de machine!

Bij de machine kan door een verkeerd uitgevoerde demontage en montage materiële schade of vervolgschade ontstaan.

Daarom geldt principieel bij alle uitbouw- en demontagewerkzaamheden:

- de saamhorigheid van onderdelen aangeven
- de inbouwpositie en -plaats aangeven en noteren
- componenten gescheiden demonteren en bewaren

Na reparatiewerkzaamheden geldt in principe:

- controleren dat alle schroefverbindingen goed vastzitten.
Alle afdekkingen sluiten en vastschroeven

Let, net zoals bij de ingebruikneming, op ongewone geluiden en opwarming!

2. Veiligheidscontrole

De machine mag alleen door geschoold en gekwalificeerd personeel in gebruik worden genomen.

Controleer dat:

- installatie-, aanpassings- en onderhoudswerkzaamheden compleet zijn afgesloten en er geen mensen in de gevarenzone van de machine zijn of mogelijk zelfs hieraan werken
- alle veiligheidsvoorzieningen/afdekkingen gemonteerd zijn
- de persluchttoevoer bedrijfsklaar is
- de bedieningselementen vrij toegankelijk zijn

3. Storingen bij de ingebruikname

Schakel de stroomtoevoer naar de machine onmiddellijk uit bij de ingebruikname bij:

- abnormale bedrijfsgeluiden
- onrustige loop of trillingen resp. vibraties
- storingen aan hulpaggregaten
- te hoog stroomverbruik van de motoren
- elektrische storingen
- oververhitting van gereedschap



⚠ GEVAAR

Gevaar door elektrische schok!

Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok bij onjuist uitgevoerde werkzaamheden aan stroomvoerende onderdelen!

De werkzaamheden aan de elektrische uitrusting mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde elektriciens!

Stel bij iedere functiestoring, als de machine veilig stilstaat, de oorzaak vast en laat die door een gekwalificeerd en hiervoor speciaal opgeleid vakman verhelpen of verhelp de storing zelf, mits u over de hiervoor vereiste kwalificatie beschikt.

De machine pas weer inschakelen, wanneer storingen/fouten vakkundig en volledig werden verholpen!

4. Eerste ingebruikneming

Voor de eerste ingebruikneming van de machine moet met het volgende rekening worden gehouden:



OPMERKING

De eerste ingebruikneming mag uitsluitend door een hiermee belaste / hiervoor bevoegde medewerker van de producent / distributeur of onder zijn toezicht worden uitgevoerd.

- Controleer of de machine volgens de genoemde voorschriften werd gemonteerd!
- Zorg ervoor dat de machine stevig staat!
- Controleer of er geen vreemde voorwerpen (gereedschap, bouwmaterialen enz.) zijn achtergebleven in het bereik van de machine na de montage!
- Controleer de slangen en de slangverbindingen naar de pneumatische onderdelen!
- Controleer de onberispelijke functie van alle veiligheidsmechanismen!
- Zorg ervoor dat bewegende onderdelen niet belemmerd worden in de hiervoor vereiste vrije zones en dat de veiligheidsafstanden worden aangehouden!

5. Testrun met/zonder materiaal

Wij adviseren om eerst een testrun zonder materiaal en boorinzetten uit te voeren om alle functies veilig te kunnen testen. Wanneer alle functies in orde zijn, kan het gewenste gereedschap worden ingezet.

Afhankelijk van de aansluiting wordt de voetschakelaar of handknop gebruikt voor de functietest.

Start een testrun zonder materiaal. Daarna moet u een test met materiaal uitvoeren.

Controleer vervolgens het werk. Wanneer alle instellingen correct zijn, kunt u met de productie beginnen.

Voorwaarden

- Alle noodzakelijke inschakelingen moeten zijn uitgevoerd
- De perslucht moet ingeschakeld zijn
- De machine moet op het betreffende product zijn afgestemd
- Let erop dat de machine rustig loopt en er geen onregelmatigheden zijn
- De operator moet altijd over de actuele werkwijze worden geïnformeerd

6. Beëindigen van de ingebruikname

- Na afsluiting van alle service- en instellingswerkzaamheden moeten de uitgevoerde werkzaamheden worden gecontroleerd
- Controleer of alle schroeven en bevestigingen vastzitten
- Na de controle moet eerst een test met een component worden uitgevoerd
- Pas als de machine goed functioneert, kan de ingebruikname worden beëindigd
- Schakel de machine vervolgens uit en geef de productie over aan de operator
- De operator moet altijd over de actuele productie geïnformeerd en m.b.t. de werkwijze geïnstrueerd worden
- Daarna kan de productie worden gestart



OPMERKING

Na de servicewerkzaamheden moeten alle beschermvoorzieningen op een deugdelijke werking worden gecontroleerd!

7. Bedrijf

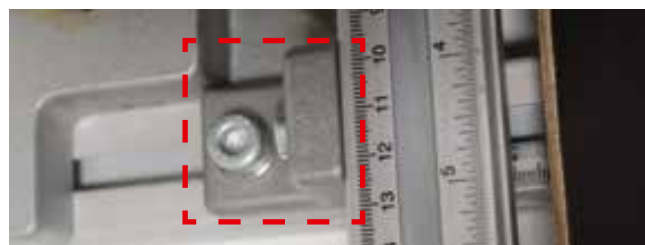
1. Machine voorbereiden	212
Booras	212
Boren	213
Aansluiting op de afzuiging	213
Aansluiting op de stroomtoevoer	213
Toebehoren	213
Steunblok	213
2. Instellen (werkvoorbereiding)	214
Boordiepte-instelling	214
Randafstand	214
Pendelaanslagen	214
3. Bediening	214
4. Verwerking van Hettich scharnieren	215
Aanpassen	215
Boren	215
5. Verwerking van Hettich montageplaten	216
Aanpassen	216
Boren	216
6. Verwerking van Hettich verbindingsbeslag	217
Aanpassen	217
Boren	217

1. Machine voorbereiden

De BlueMax Mini type 2/6 wordt verpakt in dozen geleverd. Enkele onderdelen en componenten moeten gemonteerd worden om de machine bedrijfsklaar te maken. Na de montage moet een basisreiniging worden uitgevoerd bij de machine.

Basisonderstel BlueMax Mini type 2/6

Het werkblad met de groefstenen op het voetprofiel schuiven en de geleidingshoek van het aanslagliniaal m.b.v. klemstenen en cilinderkopschroeven op het voetprofiel bevestigen.



Afb. 8: basisonderstel met groefstenen

Booras

De machine wordt met gemonteerde boorassen geleverd. Niet benodigde boorassen moeten met de bijgevoegde zes blinde stoppen worden afgesloten, zodat de schroefdraadpinnen er niet uit kunnen schuiven en een effectieve bescherming tegen vervuiling ontstaat.

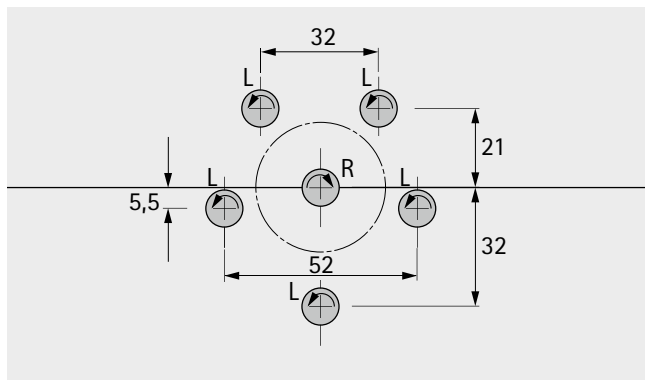


Afb. 9: boorassen

Boren

De machine is geschikt voor gebruik met 57 mm lange boren van massief hardmetaal met een schachtdiameter van 10 mm. De boor tot aan de aanslag insteken, het spanoppervlak naar de schroefdraadpinnen gedraaid, en met de inbussleutel aandraaien. Let op de asdraairichting!

Indien nodig de lengte van de boren m.b.v. de in de schacht aangebrachte stelschroeven afstellen.



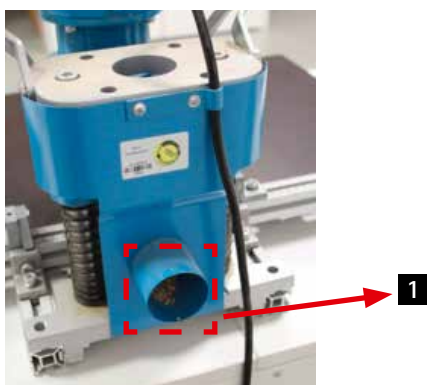
Afb. 10: boorbeeld

Sluit de machine aan op een afzuiginstallatie. Er bestaat een aansluitplicht op een afzuiginstallatie m.b.v. een flexibele slang, die moeilijk ontvlambaar moet zijn.

Steek de afzuigslang van de afzuiginstallatie op de afzuigaansluiting **1** en bevestig die m.b.v. een slangklem.

De luchtsnelheid van de afzuiginstallatie moet min. 20 m/s bedragen.

De diameter van de afzuigslang: Ø 50 mm. Leg de afzuigslang dusdanig, dat de afzuigaansluiting niet wordt belast!



Afb. 11: afzuigaansluiting

Aansluiting op de stroomtoevoer

De stroomtoevoer wordt d.m.v. een 16 ampère stekker gerealiseerd.

Laat eerst door een elektricien controleren dat het stopcontact goed functioneert.

Steek daarna de stekker in het stopcontact.

De machine is geschikt voor een aansluitspanning van 400 volt (andere varianten zijn mogelijk).

Gebruik een passende stekker volgens DIN VDE of de IEC-norm. Er moet een voorzekering in het net worden aangebracht.

Controleer de draairichting van de motor. De aandrijffassen moeten naar rechts draaien.

Als de motor, resp. de aandrijf-as linksom draait, moet u de fasewender in de stekker omschakelen.



⚠ Gevaar door stroomschok!

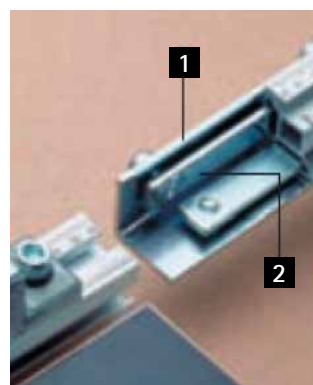
Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok bij onjuist uitgevoerde werkzaamheden aan stroomvoerende onderdelen!

De werkzaamheden aan de elektrische uitrusting mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde elektriciens!

Toebehoren

Aanslagliniaalverlenging

De hoeken **1** voor de helft op de aanslagliniaalverlenging en het aanslagliniaal steken en m.b.v. schroeven en klemstenen **2** bevestigen.



Afb. 12: aanslagliniaalverlenging

Steunbok

Ter ondersteuning van de liniaalverlenging en het creëren van een breder werkoppervlak wordt de steunbok gebruikt. Hiervoor de liniaalverlenging met klemstenen en cilinderkopschroef aan de geleidingshoek bevestigen. Het werkblad m.b.v. kraagschroeven op het profiel schuiven.



Afb. 13: steunbok

2. Werkvoorbereiding



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor handletsel!

Alvorens de machine aan te passen, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken

Boordiepte-instelling

Door te draaien aan de schroefdraadstang kan de boordiepte veranderd en met de onderste kartelmoer verankerd worden. Een draaiing komt overeen met 1 mm.



Afb. 14: boordiepte-instelling



OPMERKING

Voer proefboringen uit, om de exacte boordiepte vast te stellen.

Randafstand

De randafstand wordt ingesteld door het aanslagliniaal bij de schaalverdeling te verschuiven. Aan de voorzijde van het aanslagliniaal bevindt zich de afleeseenheid. Draai daarvoor beide schroeven van de geleidingshoek los en na instelling (aan beide kanten) weer vast. De schaalverdeling toont de afstand t.o.v. de hoofdas (midden scharnierpot).



Afb. 15: randafstand



OPMERKING

Voer proefboringen uit, om de exacte boordiepte vast te stellen!

Pendelaanslagen

Het aanslagprofiel is af fabriek in het midden van de hoofdas op 0 ingesteld, zodat aanslagen m.b.v. de millimeter-schaalverdeling exact naar rechts of links kunnen worden ingesteld. De aanslagen na het losdraaien van de klemmschroef op de gewenste maat instellen en weer aandraaien.



Afb. 16: pendelaanslag



WAARSCHUWING

In de buurt van de boorassen geen aanslagen plaatsen, aangezien anders ernstige schade, bijv. aan de boorassen en aan de aandrijving, kan ontstaan.

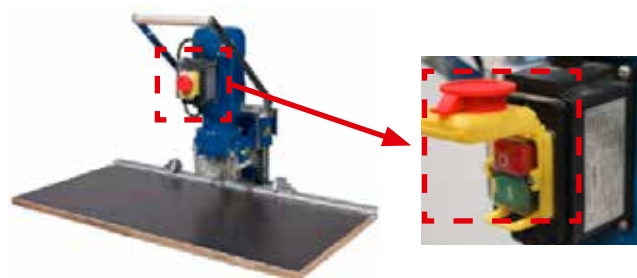


OPMERKING

Voer proefboringen uit om de exacte boordiepte vast te stellen!

3. Bediening

De BlueMax Mini type 2/6 met de motorschakelaar inschakelen en de handhefboom tot aan de aanslag naar beneden drukken om te boren. De motor kan tijdens de bediening met de noodknop worden gestopt.



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor handletsel!

Tijdens het bedrijf van de machine mogen uw handen niet in de gevarenszone van de boren zijn.

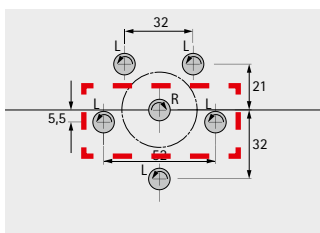
4. Verwerking van Hettich scharnieren

Aanpassen

In drie spankoppes (onder rood gemarkeerd) worden een boor, 35 mm diameter rechts en twee boren 10 mm diameter links ingespannen (inbussleutel SW 2,5). De overige spankoppes moeten met blinde stoppen worden afgesloten, zodat de schroefdraadpinnen er niet uit kunnen schuiven en een effectieve bescherming tegen vervuiling ontstaat.

De aanslag voor de boordiepte instellen en met een kartelmoer vastdraaien. Een draaiing komt overeen met 1 mm. Voer proefboringen uit, om de exacte boordiepte vast te stellen – zie hoofdstuk 2 – boordiepte-instelling.

De schroeven van het aanslagliniaal met de inbussleutel SW 6 losdraaien en de benodigde randafstand volgens de schaalverdeling instellen (zie hoofdstuk 2 – randafstand).



Afb. 17 boorbeeld

Randafstand volgens schaalverdeling =
C-maat + 17,5 mm (halve boordiameter)
(afstand van de as tot het '0'-punt op de schaalverdeling)

De pendelaanslagen instellen op de gewenste maat rechts en links volgens de schaalverdeling – zie hoofdstuk 2 – pendelaanslagen.



Afb. 18: randafstand



WAARSCHUWING

In de buurt van de boorassen geen aanslagen plaatsen, aangezien anders ernstige schade, bijv. aan de boorassen en aan de aandrijving, kan ontstaan.



OPMERKING

Voer proefboringen uit en controleer de afmetingen!

Boren

Het werkstuk tegen het aanslagliniaal leggen en dan tegen de pendelaanslagen schuiven. De BlueMax Mini type 2/6 met de motorschakelaar inschakelen en de handhefboom tot aan de aanslag naar beneden drukken om te boren. Nu kan bijv. het Hettich scharnier met de hand worden aangebracht.



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor handletsel!

Tijdens het bedrijf van de machine mogen uw handen zich niet in de gevarenszone van de boren bevinden.



Afb. 19: boren

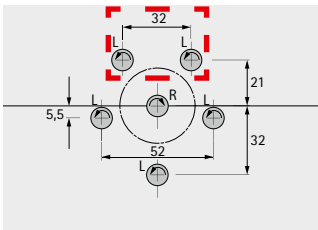
5. Verwerking van Hettich montageplaten

Aanpassen

In twee spankoppes (onder rood gemarkeerd) worden elk een boor van 5 mm diameter linksdraaiend ingespannen (inbus-sleutel SW 2,5). De overige spankoppes moeten met blinde stoppen worden afgesloten, zodat de schroefdraadpinnen er niet uit kunnen schuiven en een effectieve bescherming tegen vervuiling ontstaat.

De aanslag voor de boordiepte instellen en met een kartelmoer vastdraaien. Een draaiing komt overeen met 1 mm. Voer proefboringen uit, om de exacte boordiepte vast te stellen – zie hoofdstuk 3.1.

Schroeven bij het aanslagliniaal met een inbusleutel SW 6 losdraaien en de benodigde randafstand volgens de schaalverdeling instellen (zie hoofdstuk 3.2) resp. bij ingebouwde vaste aanslag, deze tegen de betreffende aanslagbout schuiven en weer vastdraaien.



Afb. 20: boorbeeld

Randafstand volgens schaalverdeling =
maat 37 (Systeem 32) + 20 mm
(afstand van de as tot het '0'-punt op de schaalverdeling)

De pendelaanslagen instellen op de gewenste maat rechts en links volgens de schaalverdeling – zie hoofdstuk 7.2 – pendelaanslagen.



Afb. 21: randafstand



WAARSCHUWING

In de buurt van de boorassen geen aanslagen plaatsen, aangezien anders ernstige schade, bijv. aan de boorassen en aan de aandrijving, kan ontstaan.



OPMERKING

Voer proefboringen uit en controleer de afmetingen!

Boren

Het werkstuk tegen het aanslagliniaal leggen en dan tegen de pendelaanslagen schuiven. De BlueMax Mini type 2/6 met de motorschakelaar inschakelen en de handhefboom tot aan de aanslag naar beneden drukken om te boren. Nu kan de montageplaat met de hand worden aangebracht.



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor handletsel!

Tijdens het bedrijf van de machine mogen uw handen zich niet in de gevarenzone van de boren bevinden.



Afb. 22: boren

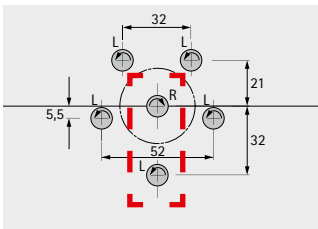
6. Verwerking van Hettich verbindingsbeslag

Aanpassen

In twee spankoppes (onder rood gemarkeerd) worden een boor van 20/30 mm diameter rechtsdraaiend en een boor van 10 mm diameter linksdraaiend ingespannen (inbussleutel SW 2,5). De overige spankoppes moeten met blinde stoppen worden afgesloten, zodat de schroefdraadpinnen er niet uit kunnen schuiven en een effectieve bescherming tegen vervuiling ontstaat.

De aanslag voor de boordiepte instellen en met een kartelmoer vastdraaien. Een draaiing komt overeen met 1 mm. Voer proefboringen uit, om de exacte boordiepte vast te stellen – zie hoofdstuk 3.1.

Schroeven bij het aanslagliniaal met een inbussleutel SW 6 losdraaien en de benodigde randafstand volgens de schaalverdeling instellen (zie hoofdstuk 3.2) resp. bij ingebouwde vaste aanslag, deze tegen de betreffende aanslagbout schuiven en weer vastdraaien.



Afb. 23: boorbeeld

Randafstand volgens schaalverdeling = maat 9,5 (afstand van de as tot het ,0'-punt op de schaalverdeling)

De pendelaanslagen instellen op de gewenste maat rechts en links volgens de schaalverdeling – zie hoofdstuk 7.2 – pendelaanslagen.



Afb. 24: randafstand



WAARSCHUWING

In de buurt van de boorassen geen aanslagen plaatsen, aangezien anders ernstige schade, bijv. aan de boorassen en aan de aandrijving, kan ontstaan.



OPMERKING

Voer proefboringen uit en controleer de afmetingen

Boren

Het werkstuk tegen het aanslagliniaal leggen en dan tegen de pendelaanslagen schuiven. De BlueMax Mini type 2/6 met de motorschakelaar inschakelen en de handhefboom tot aan de aanslag naar beneden drukken om te boren. Nu kan de montageplaat met de hand worden aangebracht.



WAARSCHUWING

Waarschuwing voor handletsel!

Tijdens het bedrijf van de machine mogen uw handen zich niet in de gevarenszone van de boren bevinden.



Afb. 25: boren

8. Storingen/oplossing

1. Algemene informatie	218
2. Onderhoud en instandhouding	218
3. Opschriften, informatieborden	218
4. Buitenbedrijfstelling	219
5. Afvalverwijdering	219
Milieubescherming	219
Slopen	219
Olie en oliehoudend afval	219

1. Algemene informatie



OPMERKING

Bij alle storingen altijd eerst de oorzaak vaststellen.



WAARSCHUWING

Veiligheidsvoorschriften bij het vaststellen van de oorzaak van storingen resp. het verhelpen daarvan!

Neem de ongevalpreventievoorschriften in acht!

- Zorg er bij mechanische storingen voor dat de montage-eenheid drukvrij wordt gemaakt!
- Beveilig deze tegen hernieuwd inschakelen en markeer haar met een informatiebord!

Storingen in de machine mogen alleen door vakpersoneel, dat hiermee is belast, worden verholpen.

Bij het zoeken naar de oorzaak voor storingen moet de complete omgeving van de machine worden bekeken.

Bij beschadigingen gedurende de garantieperiode dient de producent per omgaande te worden geïnformeerd.

2. Onderhoud en instandhouding

- Dagelijkse controle van de veiligheidsvoorzieningen.
- Regelmatige controle van de elektrische installatie conform de VDE-richtlijnen.



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door geïnstrueerd vakpersoneel worden uitgevoerd.

Ontdoe de geleidingszuilen regelmatig van stof. Pas na langere stilstandtijd de geleidingszuilen schoonmaken en met 2 – 3 druppels machineolie invetten.

Alle boorschachten moeten licht worden ingevet voordat ze in de spankoppes worden geplaatst, zodat de boren gegarandeerd gemakkelijk geplaatst en uitgenomen kunnen worden.

De machine zelf moet regelmatig vakkundig worden gereinigd.

3. Opschriften, informatieborden

De opschriften/informatieborden

- met een doek reinigen,
- controleren of ze goed vastzitten en leesbaar zijn en
- beschadigde borden moeten worden vervangen.

4. Buitenbedrijfstelling

Bij de buitenbedrijfstelling moet de stroom- en persluchttoevoer van de machine worden gescheiden om de resterende energie, resp. opgeslagen energie af te voeren.



GEVAAR!

Ook nadat de machine werd uitgeschakeld, staan de leidingen in de schakelkasten nog onder spanning

- Stroomtoevoerkabels
- Stuurkabels naar de schakelaars
- Toevoer onderspanning

De werkzaamheden aan de elektrische uitrusting mogen alleen door bevoegde elektriciens worden uitgevoerd!



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

De persluchttoevoer moet door een industriële mecanicien of door iemand met een vergelijkbare opleiding worden gescheiden.

5. Afvalverwijdering

De verpakking dient gescheiden te worden afgevoerd.



De BlueMax Mini Type 3 bevat onderdelen die niet bij het huisvuil horen, maar als bijzonder afval moeten worden afgevoerd.

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese WEEE-richtlijn niet bij het huisvuil worden gedaan. Hun bestanddelen moeten gescheiden naar soort gerecycled of afgevoerd worden, aangezien giftige en gevaarlijke onderdelen een nadelige invloed op het milieu kunnen hebben, wanneer er niet correct mee wordt omgegaan.

Op verzoek kan het bestaande inzamelconcept worden ingezien bij de fabrikant.

Machineonderdelen gescheiden naar materialen op milieuvriendelijke wijze verwijderen.

Milieubescherming



OPGELET

Bij alle werkzaamheden aan en met de machines moeten de wettelijke richtlijnen m.b.t. het vermijden van afval en een correcte recycling/verwijdering worden aangehouden!

Vooraf bij installatie-, reparatie- en onderhoudswerkzaamheden mogen stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het water, zoals

- smeervet en olie,
- reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten,

de bodem niet belasten of in de riolering terecht komen!

Deze stoffen moeten in passende bakken bewaard, getransporteerd, opgeladen en verwijderd worden.

Slopen

Wanneer de machine ooit definitief buiten bedrijf wordt gesteld, moeten de op dat moment geldende wetten en voorschriften betreffende de afvalverwijdering in acht genomen en nageleefd worden.

Voor de definitieve buitenbedrijfstelling en verwijdering is bovendien de complete deïnstallatie van de gehele energietoevoer en de verwijdering van de smeerolie vereist.

Met het slopen van de machines moet een hiervoor gekwalificeerd vakbedrijf worden belast.

Het is zinvol om na te gaan, welke materialen gerecycled kunnen worden, zodat dit ook daadwerkelijk kan gebeuren.

Olie en oliehoudend afval



OPGELET

Olie en oliehoudend afval is een groot potentieel risico voor het milieu. Daarom wordt dit door gespecialiseerde bedrijven verwijderd.

Breng dit afval naar de interne verwijderingsafdeling, die ze wederom verder transporteert naar gespecialiseerde bedrijven.

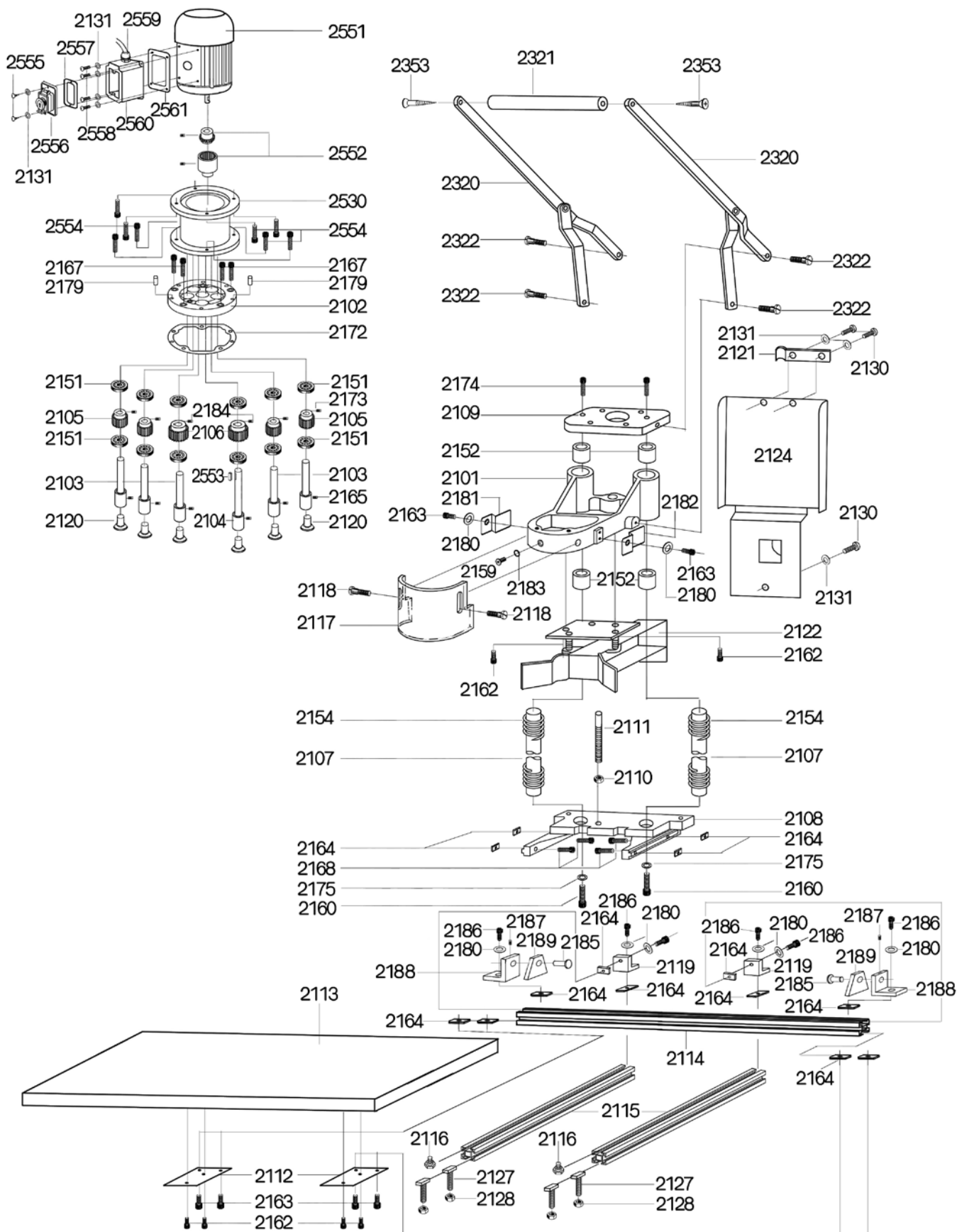
Reserveonderdelen en slijtagedelen

9. Reserveonderdelen en slijtagedelen

Bedenk dat de door firma Paul Hettich GmbH & Co. KG als producent afgegeven producent- resp. conformiteitsverklaring bij het inbouwen van niet goedgekeurde reserveonderdelen komt te vervallen.

2101	Tandwielstelsel
2102	Drijfwerkdeksel
2103	Nevenas met spankop (5 st.)
2104	Hoofdas met spankop (1 st.)
2105	Rondsel z = 21 (4 st.)
2106	Rondsel z = 32 (2 st.)
2107	Geleidingszuil
2108	Vaste voetplaat
2109	Brug
2110	Zeskantmoer GB 6170 M 12x1 verzinkt
2111	Aanslag boordiepte M 12x1
2112	Geleidingsplaat
2113	Werkblad 400 mm x 800 mm
2114	Aanslagliniaal 800 mm
2115	Voetprofiel 465 mm
2116	Geleidingsschroef M 6x12
2117	Beschermplaat
nl 2118	Platkopschroef met gleuf en rand
2119	Hoek voor aanslagliniaal compleet
2120	Blinde stop voor snelwisselkaak (76497)
2121	Trekontlasting HM (type 2/6)
2122	Afzuigtrechter compl. (zonder bevestiging)
2124	Afdekplaat voor afzuiging (zonder bevestiging)
2127	T-gleuf bout
2128	Zeskantmoer
2130	Draadschroef GB 818 – M4x10 (3 st.)
2131	Onderlegplaatje 4
2151	Groefkogellager 6000 -2RS
2152	Bussen
2154	Drukveer voor type 2/6
2156	Pendelaanslag compleet (061 285)
2159	Kruisschroef met verzonken kop M 5x8
2160	Cilinderschroef met binnenzeskant M 10x30 (2 st.)
2162	Cilinderschroef GB 70 – M 6x10
2163	Cilinderschroef GB 70 – M 8x10

2164	Ruitmoer M8
2165	Stifttap GB 80 M5 x 4
2167	Cilinderschroef GB 70 – M 6x12
2168	Cilinderschroef GB 70 – M 8x20
2172	Afdichtring
2173	Stipttap SM 15/64x28x5 en SM 15/64x28x7
2174	Cilinderschroef GB 70 – M 10x35
2175	Veerring GB 958 – A 10 St
2179	Cilinderstift GB 119 – A D.4x16
2180	Onderlegplaatje 8
2181	Linkerafdekking
2182	Rechteraafdekking
2183	Rubberen O-ring 3x1,5
2184	Schroefdraadpen met binnenzeskant M 5x8
2185	As voor trapezium blokje (2 st.)
2186	Cilinderschroef met binnenzeskant M 8x16 (6 st.)
2187	Schroefdraadpen GB80 M 5x6 (2 st.)
2188	Hoekplaat (2 st.)
2189	Trapezium blokje (2 st.)
2320	Stang voor handhefboom met bocht
2321	Greepstang
2322	Platkopschroef GB 70 M 8x6
2353	Houten schroef met verzonken kop GB 922 – 6x25
2530	Motorbevestiging
2551	Motor
2552	BoWex-koppeling compl.
2553	Pasveer voor koppeling GB 1096 – A 3x6
2554	Cilinderschroef GB 70 – M 6x16
2555	Cilinderplaatschroeven met kruiskop ST 3,5x16
2556	Schakelaar
2557	Rubberen afdichtring voor schakelaar
2558	Cilinderschroef met kruiskop
2559	Ontlasting
2560	Schakelpaneel
2561	Rubberen afdichtring voor schakelpaneel





nl



nl